

ELŐFIZETÉSI DIJ:
 Házhoz hordva havonta
 1 kor. 20.
 Egyes szám ára
 10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó - OSZTIE ANDOR
 szerkesztő.
 KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
 papírkereskedés - könyvnyomda
 TEMESVÁR - BELVÁROS
 Zápolya-utca 5

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
 A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakob
 kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár - Józsefváros
 Fröbl-utca 19. sz.
 a Fő-ter közelében (saját ház)

Első Gyárv. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkenő és Kalap Különlegességi Üzlet
KUNOVSKY REZSŐ,
 Temesvár-Gyárváros via Fő-ter, (Vilsmayer házbán).
 A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovich József
 „Porcellánbár”
 üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros
 Telefon 510. Kossuth-ter. Telefon 510.

A „Taifun” szövege.

Temesvár, márczius 21.
 Első felvonás.

Dr. Tokeramo Nitobé lakása Berlinben. Tokeramo központja egy kis japán kolóniának. O közöttük a legfőbb ember, fontos küldetésre van a kormánytól. A Berlinben tartózkodó japánok — tanács és utabiztosítás végett — gyakran jelennek meg nála. Most is eljöttek és magukkal hozták Hironarit, egy fiatal japánt, aki most jött hazulról. A társaságot megzavarja Kerner Ilona, akinek már hosszabb idő óta viszonya van

Lindner írival és legjobb lesz, ha szakít a leánnyal. Tokeramo kiakarja utasítani Ilonát, aki azonban addig viszi a dolgot, míg végképp leveszi a lábáról Tokeramot és eléri azt, hogy nála maradhat. Ekkor, midőn győztesnek érzi magát: ő akarja elhagyni Tokeramot. Borzasztó sértésekkel bírája abban a hitben hogy legfeljebb egy nagy jelenet lesz a dologból, amelynek végén diadalmasan távozik. Tokeramo azonban végképp elveszti az önuralmát és megfojtja a leányt. Telefonál a barátjaiért. A japánok megérkeznek és elhatározzák, hogy kimentik Tokeramot és Hironari vállalja el helyette a gyilkosságot.

Harmadik felvonás.

Törvényszéki tárgyalás. Hironari a vádlott és rendben folyik a tárgyalás. Megjelenik azonban a meggyilkolt Kerner Ilona barátnője, Hempel Feri és kivallja, hogy nem Hironari a gyilkos. Tokeramo abban a veszélyben forog, hogy őt tartóztatják le, azonban az egymást értő japánok egy gyors fordulattal kimentik.

Negyedik felvonás.

Tokeramo befejezte kiküldetését, befejezte a munkáját. De az a tudat, hogy megölte azt, akit szeretett, teljesen tönkreteszi. Érzésben sem valódi japán többé, inkább az európaiakhoz vonzódik. A japánok — miután e munkáját befejezte és hivatását betöltötte, — engedik elpusztulni.



ANDOR MÁRIA

Tokeramoval. A japánok ezt rossz szemmel nézik, mert attól fének, hogy Tokeramo e viszony következtében nem fog teljesíteni hivatásának élni. Ikonát viszont bosszantja, hogy Tokeramo annyira zárkózott és tartózkodik vele szemben. Megakarja tőle tudni, hogy tulajdonképpen mi a célja, mik a tervei, azonban Tokeramo nem árul el neki semmit.

Második felvonás.

Kobayasi — egy idősebb japán — felvilágosítja Tokeramot, hogy Ilona megcsalja



Gerő czipők
 Belváros
 Jenőherceg - u. 5. sz.



Temesvár legnagyobb tüzfatelepe.
 Legjobb minőségű tüzfű, porosz szén
Schaar és Várnay
 A zgribesti erdővállalat tüzfű- és aprító-telepe.

Legolcsóbb árak

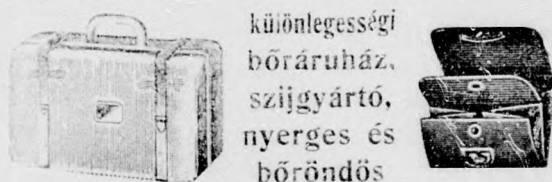
Kívánatra házhoz szállítva.
 Telefon 961. Telefon 961.



Angol uri divat-, fehérnemű és kalap különlegességi üzlet

GUTTMANN HENRIK
 Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca (sarok)

Tillschneider A. utóda
 Ó fensége József Jenőherceg kamarai szállítója



különlegességi bőraruház, szíjgyártó, nyerges és bőröndös

TEMESVÁR-BELVÁROS
 Koronaherceg-utca 3.

Telefonszám 513. Telefonszám 513.

Téli és tavaszi ujdonságok

Holzer

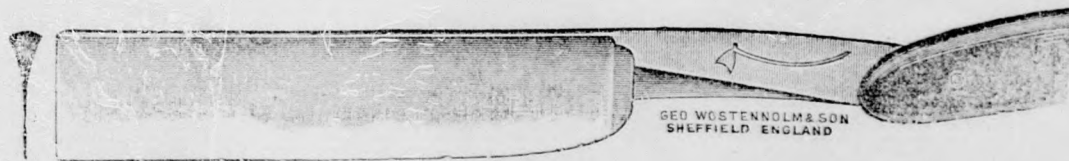
Temesvár-Belváros Rezső-utca 7.

megérkeztek

es. és kir. udvari szállító

Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.

Telefon 616. Telefon 616. női felöltők áruháza



KOCH KÁROLY

műköszörűs és késműves. Jenő herceg-u. 9.

Elvállal mindennemű javítást

Felvonás közben.

Temesvár, márczius 21.

Külföldi apróságok.

(I. A király alszik).

Anglia hatalmas fejedelme, Edvárd király a mult napokban Párisban járt és a Porte-Saint-Martin-színházban szigorú inkognitóban majdnem végig nézte Rostand állatkomédiáját, a Chantecler-t.

És pedig azért „majdnem“, mert a hatalmas fejedelem a harmadik felvonás elején — elaludt a páholyban és jóízűen aludt, mindaddig, míg első szárnysegéde jelentést nem tett neki, királyokat megillető gyöngédséggel mondván:

— Felség, vége az előadásnak!

Erre a jelentésre az angol király fölébredt és szárnysegédétől némi tájékozódást kérve hollété felől, kiadta a parancsot, hogy hívják fel nyomban a színház igazgatóját, akinek legmagasabb köszönetét ohajtja kifejezni a páratlan „műélvezetért“.

Amikor ez is megtörtént, Edvárd király hazahajtatott, miközben a közönség természetesen lelkesen megéljenzte.

(II. Az alkalmatlan darab).

Boroszló mellett egy kies kastélyban jó módú uriember lakik, aki színműirással is foglalkozik. A napokban egy boroszlói színháztól kis csomagot kapott, melyet nagy kíváncsisággal nyitott ki. Egy darabjának a kézirat volt benne, a következő kísérléssel:

Igen tisztelt uram!

Mellékelten visszaküldjük színművét, a mely a mi színházunk számára alkalmatlan. Mély tisztelettel (bélyegző és a titkár aláírása).

Idáig nem volna semmi rendkívüli a dologban, — az egész világon írnak rossz darabokat, de jelen esetben a nevezett más, lényegesen más. Az „alkalmatlan“ darabot ugyanis ugyanaz a színház, ugyanazon igazgatóság működése alatt két esztendővel ez előtt nagy sikerrel adta elő!

Előbb előadták a darabot osztatlan sikerrel és két év mulva, mint előadásra nem alkalmasat, visszaküldték.

(III. A mecénás).

Sizdra orosz városkában nemrég egy vándorszintársulat vendégszerepelt. — Oroszok „Az erdő“ című darabját adták elő meglehetősen nagyszámu közönség előtt. Az első sorban egy gazdag lisztkereskedő ült, aki a második felvonás folyamán egyszerre csak felállott és ezt kiáltotta a színpadra:

— Megállj! Egy szót se többet! Kissé rosszul érzem magam, de öt perc mulva itt leszek!

Ezzel fogta magát és kiment.

A színészek meglepetésükben elhallgattak, a rendező pedig, aki tudta, hogy a

Kray József

drogueria, illatszer és festékkeresk.

„A kígyó“-hoz

Temesvár-Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. — Telefon 171.

lisztkereskedő gazdag és bőkezű ember, leengedte a függőnyt. Néhány perc mulva visszatért a kereskedő és meglepetéssel vette tudomásul, hogy távollétében nem játszottak tovább; meglegedése kifejezésekképpen 50 rubelt küldött a színészeknek, akik aztán folytatták az előadást.



BÉRCZY ERNŐ

HIREK

Temesvár, márczius 21.

— Környei Béla vendéglátéka. Környei Béla, a temesvári közönség sok éven át volt kedvencz művésze, mint már jelentettük, holnap kezdi meg vendégszerepését. Környei, az operaház kitűnő művésze kedden „Carmen“-ben, szerdán pedig a „Bohémek“-ben fogja nálunk bemutatni érczes baritonból fenomenális tenorrá fejlődött hangját. A két előadás rendes helyen, felemelt helyárrakkal lesz megtartva. Mindkét estén Rózsa Lajos is fellép s így ritka műélvezetben lesz része közönségünknek.

— Luxemburg grófja. A husvétünnepnek alatt szenzációs operette ujdonság kerül színre. Kresányi igazgató ugyanis nagy bőkezűen, husvét vasásnapjára tüzte ki Lehár Ferencz kitűnő operettjének, a Luxemburg grófja-nak bemutatóját, mely bizonyára nálunk is megérdemelt sikert fog aratni.

- - Női, férfi divat, fehérnemű- és rövidáru-raktár - -

STACHLER ADÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Telefon 750.

Ajánlja most érkezett ujdonságait

Női ingekben
Női ruhákban
Diszes coursetekbena hölgyközönség figyelmébe.
Ritka olcsó és szabott árak!

Rövid-, díszmü-, szövött-, női és férfi divat-áruház

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárvaros, Fő-utca.

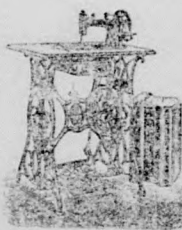
Telefon 652.



LADÁNYI IZSÓ

Temesvár-Belváros, róm. kat. papnövelde-épület.

Valódi Singer-varrógépek. Karikahajós varrógépek. Central-Bobbin-varrógépek, Balkaros (cipész-) varrógépek. Legjobb minőségű kerékpárok és hozzávaló alkatrészek.



Gramofon darabja 18 koronától feljebb, valódi angyaljegyű lemezek nagy választékban. „Columbia“ fonográf-hengerek drb. K. 1:30. — Részletfizetés áremelés nélkül. Mechanikai javítóműhely.



MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bál- és színházi kosztümekeket, szörme garnitúrákat stb. stb. Plüs- és bársonyfélék mint ujakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárvaros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-bognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Zálogban

levő

sorsjegyeket és értékpapirokat

kiváltunk és azokra magasabb kölcsönt adunk.

Küldje zálogjegyét a

Temesvári Keresk. Részvénytársaság Váltóüzletébe

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

Telefonszám 319. —

KLEIN ARMIN

épület- és butor-asztalos

Gyárvaros, Három király-utca 14.

Külön butor javító- és tisztító-műhely

Telefon 975. Telefon 975.

Olcsó tüzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasábfát ölenként 12 lit.

Kevert dorongfát „ 10 „

Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18 B. és Hunyadi-ut 50. szám

Sziveskedjék a címre ügyelni.

Legalkalmasabb

ajándék egy jó varrógép

mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. Allandó nagyraktár valódi családi Singer, valamint karikahajós és centrálbabin gépekben, úgy házi, mint ipari czélokra. Előnyös havi vagy heti részletfizetés mellett minden árfelemelés nélkül, áraink minden versenyen felülmúlnak. Minden általunk szállított varrógép öt évi jótállást vállalunk.

Singer és Társa

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának
temesvári fióküzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**

Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITEMORE cipőkenőcs,
JOHNSONH cipő-fűzők
legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és cipésszellék nagykereskedőnél
Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca
sark (Leszámítósó bank pártaja).

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában

(Scudier-liget, a villamosvasút megallohelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékély, villamos fényfürdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (naubeni eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádtürdő, massage, gyógytornász (svédgymnastika). Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagi bántalmaknál (idegesség, ideggyengesség, hysteriák, idegzsákák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főtífás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és beteg nyelhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkór-nál, vértódulás, idült női betegségeknek, izzadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatottak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.
Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPO T

kárpitos és diszitó

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben
Legújabb kárpitosmunkák diszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699

A fűgyvilág osztatlan dicséretet elvívítáhatlanul a jóhírű

MAISON DRECHSLER

női divattermék

illeti, mely azelőtt Bécsben, Maria-hilferstrasse 78 szám alatt volt, most

Temesvár-Gyár., Három király-u. 14. alatt van.

Május 1-től, Jenő herceg-tér 3. sz. a. lesz.

A czég szállít izléses, szép és sikkes francia és angol ruhákat szerény díjazás mellett.

Műfogakat, fogsorok aranyban és kautsukban. Arany korona és áthidalásokat (szájpadlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMÉN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.



BÁRDY GABRIELLA

M Ū S O R.

Kedd: „Carmen“ (Környei Béla, a m. kir. operaház tagja vendégjátéka és Rózsa S. Lajos fellépte. Főemelt helyárak. Páratl.)
Szerda: „Bohémélet“ (Környei Béla és Rózsa S. Lajos fellépte. Páros).
Csütörtök: „A boszorkány“ (páratlan).
Péntek: szünet.
Szombat: szünet.
Vasárnap, d. u.: „Az iglói diákok“.
este: „Luxemburg grófja“.
Először (páros).
Hétfő, d. u.: „Sári bíró“.
este: „Luxemburg grófja“ (páratl.)
Kedd: „Luxemburg grófja“ (páros).

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Szinház után a legalkalmasabb és legkellemesebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!

Legfinomabb borok!

Kitűnő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN

kávés

Nagy eladás

CSENDES

ÉS

FISCHER

női divat és

konfekció áruházában

Temesvár

Gyár város, Kossuth-tér

„A tűzoltóhoz“

Mától kezdve az összes áruk kivételesen meglepően olcsó extra-árakon adtnak el.

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ

csemege- bor- és fűszerkereskedés
Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.
Színházi bonbonok és csokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

URAIM!!!
Arany ókszer és ezüst u. munkák, valamint javítások izléses kivitelben készítenek.

OSTERN MIKSA
villanyos erővel berendez. műh.
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

BRAUN ANTAL hangszerész

TEMESVÁR-BELVÁROS

JENŐHERCEG-UTCZA 14. (SAJÁT HÁZ).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készítemi műterme.

Legnehezebb javítások művészi kivitelben.

Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon

Heti vagy havi részletfizetésre kapható
női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék,
továbbá női és férfi konfekció
ugyanabban az árban, mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Bonnaz-utca 18.
Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet

Szőnyegek izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Testvérek
Jenő herceg-utca.
(Babusnik-féle házban).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfusz József
Férfi és női divatruház.

Folyvást ujdonságok!
Nagy választék!
Jutányos árak!

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.

Telefon 342 | Telefon 342



Igen fontos mindazoknak, kik szemüveget viselnek

Reflexmentes új „PEROS“

„Diaphragma“ szemüveg és csintető KECSKEMÉTI SÁNDOR látszerész által törvényileg védve homogén fényáttörő kristályüveg „PEROS“ lüvegek a legtrókéletesebbek a tiszta, pontos látáshoz, a látóképesség kimelésére és megőrzésére. Kizárólagos raktár Ausztria és Magyarország részére.

KECSKEMÉTI SÁNDORNÁL
TEMESVÁR-BELVÁROS. Agrár palota

ENGEL MÓR, ÉKSZERÉSZ
Temesvár-Gyárváros, Andrásy-ut 24.

Legnagyobb választék valódi arany-, ezüstáru, briliáns ékszerek és kitűnő órákban, legolcsóbb szabott árak mellett.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban.
Valódi ezüst-árak és legfinomabb china-ezüst dísz tárgyak gyári áron kaphatók.

A világhíres Schaffhausen, Omega- és Zenith- precizio-órák nagy raktára.

Javítások és új munkák gyorsan és portosan saját műhelyemben
Telefon 654 szám. készítettnek. Telefon 654 szám.

Megyei telefon 567. Városi telefon 567.

Ruschil és Lenner
vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Menyasszonyi kelengyék
300 koronától feljebb!
Kelengyék ujszülötteknek!

Állandóan a legkülönlegesebb
ujdonságok
tavaszi és nyári ruhakelmékben

KUNST

JÓZSEF
áruháza

Belváros, Merczy-utca 7.

Folyó szám 170.

Hétfő, 1910. márczius hó 21 én:

Évadbérlet. 166. (páros) szám.

TAIFUN.

Színmű négy felvonásban. Irta: Lengyel Menyhért.

S Z E M É L Y E K:

Doktor Tokeramo Nitobé	Ternyei Lajos	Amamari Rasan	Ocskay Kornál
Yoskihava Toyu	Csolnakosy Gy	Milyake Nauka	Bálint Béla
Kobayasi Yeysasu	Szeghő Endre	Bruck Bernát, egyetemi tanár	Tábori Emil
Hironari Inozé	Bérczy Ernő	Lindtner Ottó, író	Fekete Mihály
Doktor Omayi Seikva	Vajda Dezső	Kerner Ilona, dr. Tokeramo kedvese	Haraszthy Miczi
Xotomo Yoshi	Róna Valér	Hempel Teri színésznő, Ilona barátnője	Andor Mária
Doktor Kitamaru Kigin	Mátray Ernő	A törvényszék elnöke	Kövessy Lajos
Hattosi Nankvaku	Kozma Pál	Az ügyész	Herold Ede
Yamoshi Aosai	E.-Keleti Márton	A védő ügyvéd	Virágh Ferencz
Monotaro Missukumi	Gazdácska Lajos	A kíváncsi esküdt	Latabár Árpád

Történik: az első, második és negyedik felvonás dr. Tokeramo lakásán, a harmadik egy törvényszéki teremben. Színhely: Berlin.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonai- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtéren a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. **Vége 10 órakor.**

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Gonda Adolf Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.
A magy. kir. állami vasúti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Különlegességek: sport-, szőrme- és bőrárukban
Külön osztály: Gyermekruhák részére és gypajuszövetek mérték utáni rendelésekre

Ujdonságok! Ékszer-, arany- és ezüstárakban, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799. Telefonszám 799.

WEINBERGER JÁNOS Elsőrangú cipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipő különlegességek. Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.